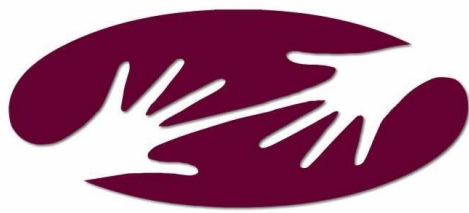
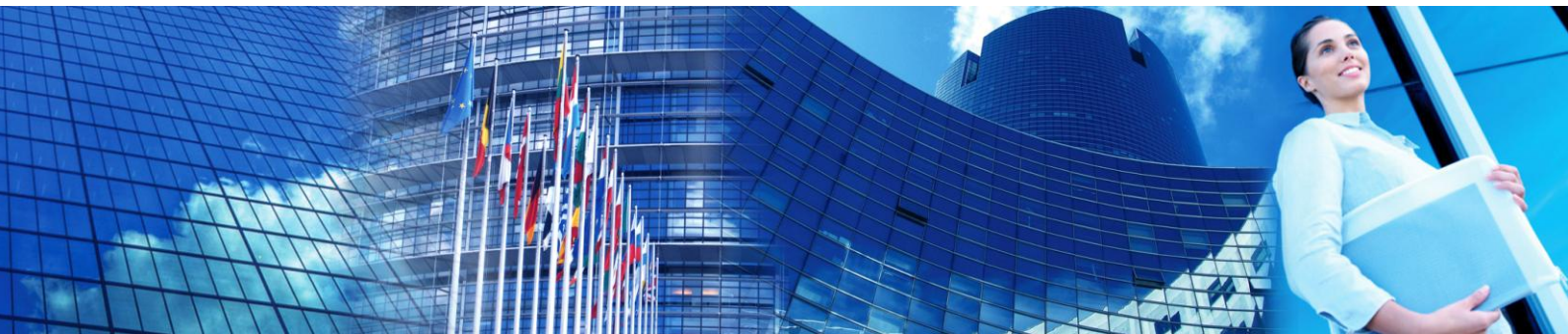


## PRESS BOOK



SINAPSI



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## COMMUNIQUE DE PRESSE

### DES RESULTATS PROMETTEURS POUR LE NOUVEL OUTIL DE FORMATION PROFESSIONNELLE A DISTANCE « SINAPSI »

La première phase de tests de la plate-forme 3D SINAPSI, projet financé, en partie, par la Commission Européenne, a rendu des premiers résultats plus qu'encourageants. Ce nouvel outil destiné à la formation professionnelle à distance a été testé par une dizaine de personnes et s'est révélé être approprié au développement des compétences individuelles des participants.

Cette expérience qui a permis de réunir des cadres d'entreprises disséminés aux quatre coins de l'hexagone (et même plus loin encore puisque l'un d'entre eux y a participé depuis l'île de la Réunion) a consisté en la résolution de quatre énigmes de difficulté croissante. Ainsi, à l'aide de son avatar\*, chaque protagoniste s'est rendu au point de rendez-vous fixé dans la plate-forme pour tenter de résoudre les différents cas proposés. Les mêmes tests ont été faits par les autres partenaires du projet en Italie (ENTROPY), avec des institutions publiques et en Slovaquie (PDCS), avec des entreprises.

Durant ces épreuves, plusieurs compétences ont pu être évaluées comme la résolution de problème, les capacités d'écoute, l'animation de groupe et la gestion du temps. Même si les participants n'ont pu exprimer, comme ils le souhaitent, toutes leurs émotions, en temps réel, en utilisant toutes les possibilités offertes par cette nouvelle interface, ils ont volontiers admis que l'univers 3D favorisait la prise de contact et donc l'entente entre personnes qui ne se connaissaient pas avant, créant un univers propice au développement de compétences personnelles. L'efficacité du système a été démontrée par le taux de réussite croissant des utilisateurs, au fil des cas, en dépit de la difficulté graduelle de ceux-ci. Avec un taux de prescription de près de 90% après quatre essais, la plate-forme 3D SINAPSI se veut donc un outil prometteur dans la formation professionnelle à distance.

Une deuxième batterie de tests plus importants permettant d'affiner les résultats et d'optimiser ce nouveau moyen de formation, viendra compléter la première, dans le courant du deuxième trimestre 2010.

Toutes les informations concernant le projet SINAPSI sont disponibles sur le site internet du cabinet : [www.mfpartnersconsulting.com](http://www.mfpartnersconsulting.com) à la rubrique « Projets Européens », ainsi que sur le site officiel du projet : <http://www.nac.unina.it/sinapsi>.

\***Avatar** : personnage représentant un utilisateur sur [internet](#) et dans les [jeux vidéo](#). Il peut être créé pour des raisons ludiques ou simplement pour représenter un internaute, de manière anonyme ou non.

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication (communication) n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.

#### Contacts Presse :

Thibault Firer – Tel : 06 61 46 18 35 - [tf@mfpartnersconsulting.com](mailto:tf@mfpartnersconsulting.com) -

Maxime Ferretti – Tel : 06 80 36 98 50 – [mf@mfpartnersconsulting.com](mailto:mf@mfpartnersconsulting.com) -



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## PRESS RELEASE

### MEANINGFUL OUTCOMES FOR THE SINAPSI FRENCH TRIALS

The first trials of the new tridimensional program “SINAPSI” have allowed expecting a bright future for this new way to learn. This project, partially financed by the European Commission has proved its efficiency through the development of each participant’s individual skills.

These trainings have involved people from different spots of the country, and one of them came from even further: The Reunion Island, a French island located in the Indian Ocean. The aim of this experiment was to test the team working by solving four enigmas, each one becoming more difficult than the previous other. So thanks to his Avatar\*, each participant got to the meeting point into the platform in order to succeed in the different mission he had to complete. The same tests have been done by the other partners of this project in Italy (ENTROPY), in Slovakia (PDCS) and by public and private institutions.

During these tests, several competences were assessed: problem solving, effective listening, team management and time management. Even if all the participants didn’t manage, as well as they wished to, express all their emotions, in real time, by exploring all the possibilities given by this new interface, they have admitted that the 3D world was an easier way to get to know each other and to come along between people who didn’t know each other before. The platform seemed to be a convenient universe for individual skills development. Moreover, the system has showed its performance by the growing success rate of the participants, even if the difficulty was increasing.

With a prescription rate of 90% after four trials, the SINAPSI platform can be seen as a valued way to train somebody from any place in the world.

Another trial phase is scheduled in April in order to optimize the 3D platform. All the information about SINAPSI is available on [www.mfpartnersconsulting.com](http://www.mfpartnersconsulting.com) (European projects) and on the official CNR-ISTC website: <http://www.nac.unina.it/sinapsi>.

\***Avatar**: Virtual character embodying a web surfer or a video game player. It could be created just for fun or to represent an internet user, anonymously or not

#### Press Contact:

Thibault Firer – Tel: 06 61 46 18 35 - [tf@mfpartnersconsulting.com](mailto:tf@mfpartnersconsulting.com) –

Maxime Ferretti – Tel: 06 80 36 98 50 – [mf@mfpartnersconsulting.com](mailto:mf@mfpartnersconsulting.com)



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

vendredi 07 mai 2010 l'information professionnelle du e-learning

# eLearning-infos.com

*e-formation, serious game, blended learning, e-tutorat, classes virtuelles, LMS, contenus, pédagogie...*

Actus Rubriques Thèmes Outils Inscriptions Newsletters Société Sur le site recherche

Google Recherche personnelle ok

### Articles dernièrement

- MISE EN OEUVRE** 06/05/2010  
Accompagnement de la formation : petit-déjeuner du Centre Inffo, le 10 juin à Paris
- MISE EN OEUVRE** 06/05/2010  
19 et 20 mai : les Rencontres du eLearning et de la formation mixte ont le vent en poupe...
- ACTEURS** 05/05/2010  
ENERGITIM : de la formation bureautique au Serious Games
- TECHNOLOGIES** 05/05/2010  
Adobe eLearning Suite 2 au service de la productivité des auteurs...
- MARCHES** 05/05/2010  
Cegos conforte sa présence sur le marché hollandais
- TECHNOLOGIES** 05/05/2010  
Avalanche de nouveautés chez SABA...
- Buzz** 26/04/2010  
Solutions Intranet et Travail Collaboratif
- SECTORIEL** 23/04/2010  
L'Armée française aussi...
- SECTORIEL** 21/04/2010  
Déploiement de formation "massive" dans le secteur bancaire...
- TECHNOLOGIES** 21/04/2010  
Mohive, puissant outil auteur rapid learning, à découvrir le 3 juin à Paris
- TECHNOLOGIES** 21/04/2010  
Mésaventure d'un LMS open source...
- TECHNOLOGIES** 20/04/2010  
Rapid learning avec AnimGallery 3...
- MISE EN OEUVRE** 20/04/2010  
Le eLearning pour tous, du 3 au 5 juin 2010 à Hammamet

### Dépôt de projet Projet

**Déposez votre projet gratuitement auprès des experts de eLearning-infos.com**  
Confiez nous votre projet et détaillez vos attentes. Les experts enregistrés auprès d'eLearning-infos seront sollicités pour répondre au mieux à vos besoins : présentation d'un module logiciel, démonstration produit, assistance sur un point technique de votre choix...

déposez votre projet [cliquez!](#)

### Communiqués Presse

**DEVENIR UN LEADER AVEC LE NOUVEAU JEU SERIEUX « LEARN TO LEAD »**  
05/05/2010 :: MF & PARTNERS CONSULTING est un cabinet conseil en management et en ressources humaines qui a une expérience significative en gestion de projets internationaux, notamment en Europe.

**DES RESULTATS PROMETTEURS POUR LE NOUVEL OUTIL DE FORMATION PROFESSIONNELLE A DISTANCE « SINAPSI »**  
05/05/2010 :: MF & PARTNERS CONSULTING est un cabinet conseil en management et en ressources humaines qui a une expérience significative en gestion de projets internationaux, notamment en Europe. Le cabinet comp

tous les communiqués [cliquez!](#)

### Offres Emploi

**CITRUS** 06/04/2010  
H/F Responsable technique développement elearning

**DEVOTEAM** 06/04/2010  
CHEF DE PROJETS E-LEARNING H/F



www.salon-intranet.com



### Dépêches Télex

**2 jours pour se former au Storytelling Management**  
21/01/2010 :: 2 jours à Paris, les 22 et 23 février, pour comprendre et maîtriser l'art et les applications du storytelling, s'exercer à une technique d'ouverture de la représentation mentale, de pratique du récit pour créer, communiquer ...

**Un point d'étape bienvenu sur les classes virtuelles avec le FFOD**  
26/11/2009 :: Organisé le 10 décembre après-midi à la Cité des Sciences de Paris par le FFOD, le séminaire « Classes virtuelles et formation » réunira des experts et utilisateurs pour faire le point sur les divers aspects des classes ...

**Université d'été Ludovia : du 25 au 28 octobre à Ax-Les-Thermes**  
24/08/2009 :: La volonté publique – en l'occurrence celle d'Ariège Expansion (agence de



**Pilot Systems**

...réussit tous vos projets Open Source !

jeudi 20 mai 2010 l'information professionnelle du e-learning

# eLearning-infos.com

*e-formation, serious game, blended learning, e-tutorat, classes virtuelles, LMS, contenus, pédagogie...*

Actus Rubriques Thèmes Outils Inscriptions Newsletters Société Sur le site recherche

Google Recherche personnelle ok

### Communiqués presse

**DES RESULTATS PROMETTEURS POUR LE NOUVEL OUTIL DE FORMATION PROFESSIONNELLE A DISTANCE « SINAPSI »**

05/05/2010 :: MF & PARTNERS CONSULTING est un cabinet conseil en management et en ressources humaines qui a une expérience significative en gestion de projets internationaux, notamment en Europe.

Le cabinet comprend un réseau de consultants multiculturels spécialisés dans tous les aspects du Management comme la stratégie d'entreprise, l'organisation, le marketing ou le développement commercial.

Le cabinet intervient plus particulièrement pour des projets à forte valeur ajoutée, le plus souvent dans des secteurs innovants ainsi que dans le secteur de la formation, avec le développement de plusieurs outils e-learning.

Au fil du temps, le cabinet est devenu un expert du management international, auprès d'entreprises et d'organismes français et européens.

### Dépôt de projet Projet

**Déposez votre projet gratuitement auprès des experts de eLearning-infos.com**  
Confiez nous votre projet et détaillez vos attentes. Les experts enregistrés auprès d'eLearning-infos seront sollicités pour répondre au mieux à vos besoins : présentation d'un module logiciel, démonstration produit, assistance sur un point technique de votre choix...

déposez votre projet [cliquez!](#)

### Communiqués Presse

**DEVENIR UN LEADER AVEC LE NOUVEAU JEU SERIEUX « LEARN TO LEAD »**  
05/05/2010 :: MF & PARTNERS CONSULTING est un cabinet conseil en management et en ressources humaines qui a une expérience significative en gestion de projets internationaux, notamment en Europe. Le cabinet comp



9 et 10 JUIN 2010  
PARIS - PORTE DE VERSAILLES

**ONLINE PARIS 2010**

### Dépêches Télex

**2 jours pour se former au Storytelling Management**  
21/01/2010 :: 2 jours à Paris, les 22 et 23 février, pour comprendre et maîtriser l'art et les applications du storytelling, s'exercer à une technique d'ouverture de la représentation mentale, de pratique du récit pour créer,

Publié sur le blog américain <http://blog.acm.org/elearn/> le 14 mai 2010

Published on the American blog <http://blog.acm.org/elearn/> May he 14<sup>th</sup> 2010

**eLearn MAGAZINE** Education and Technology in Perspective  
A blog for the editors of eLearnMag.org.

Home Best Practices Case Studies Tutorials Reviews Research Papers Full Archive Blog SEARCH  GO



**The eLearn Blog**

Lisa Neal Gualtieri, Editor-in-Chief

**Simple Tricks to be a Better Teacher**

NPR's Talk of the Nation had a recent piece with Doug Lemov on the very simple things teachers can do to be a better teacher.

If you don't have 39 minutes, the first 6 minutes are the most inspirational.

Enjoy!

EDUCATION  
**Simple Techniques Can Make You A Great Teacher**  
Talk of the Nation  
May 11, 2010 | [More on NPR.org](#)  
Doug Lemov has developed a set of simple techniques that he says can make anyone a great teacher.

0:00

Email Embed Download Get link

ADD THIS Posted by Jill Duffy ( May 18, 10 01:13 PM ) | [Permalink](#) | [Comments \(0\)](#) | [TrackBacks \(0\)](#)

**Have a Nice Day and Cross-cultural Communication**

I have wondered of late if Second Life is dying in much the same way that virtual worlds peaked and died in the 1990's. With this in mind, I read a press release I received last week about a [European project](#) that uses a virtual world for soft skills training.

I asked Thibault Firer, from the French firm partnering on the project, who had contacted me:

- Who is the intended audience?
- How is your project different from Second Life and other virtual worlds?
- Are there language or cultural issues that are important?

Thibault's responses:

The SINAPSI project is a 3D platform dedicated to people who wish to learn team working skills, how to behave as an individual in a group in order to be effective, and how to maximize the efficiency of working sessions.

The main difference between Second Life and the SINAPSI platform is that the latter has a working purpose. The session builder creates all sessions. This means that only those informed of the login and password can access the session.

In other respects, cultural issues can be avoided by the use of the English language. The SINAPSI platform offers the possibility to go beyond the bounds of what is possible: there are no distances anymore, and culture isn't a drawback but becomes rather an advantage as it allows sharing different points of view.

Thibault left me a message to follow up and ended with, "Have a nice day." That drove home, to me, the importance of culture since it is such an American thing to say. Haven't we all tried to fit in, make others feel comfortable, bridge a cultural gap?

I was left wondering if anyone in France ends an exchange with "Have a nice day" and, if not, what they are likely to say so that I know what to say that is culturally appropriate. Maybe I need to venture back into a virtual world to seek the answer.

ADD THIS Posted by Lisa Neal Gualtieri ( May 14, 10 01:14 PM ) | [Permalink](#) | [Comments \(0\)](#) | [TrackBacks \(0\)](#)

**Search**

Search this blog:

**Archives**

- [May 2010](#)
- [April 2010](#)
- [March 2010](#)
- [February 2010](#)
- [January 2010](#)
- [December 2009](#)
- [November 2009](#)
- [October 2009](#)
- [September 2009](#)
- [August 2009](#)
- [July 2009](#)
- [June 2009](#)
- [May 2009](#)
- [April 2009](#)
- [March 2009](#)
- [February 2009](#)
- [January 2009](#)
- [December 2008](#)
- [November 2008](#)
- [October 2008](#)
- [September 2008](#)

**Recent Posts**

- [Simple Tricks to be a Better Teacher](#)
- [Have a Nice Day and Cross-cultural Communication](#)
- [Mobile Africa](#)
- [Is This a Joke or a Brilliant Idea?: Outsourcing Social Media](#)
- [A Distance Learning Pioneer Dies](#)
- [Tasting Webinars](#)
- [Top 10 Do's to Create Awesome eLearning](#)
- [Do You Field Test Your Online Courses?](#)
- [But Does He Take Online Courses? \(Bill Clinton on Technology\)](#)
- [Can Fabricated Stories Be Authentic?](#)

**Recently Commented On**

- [Keisha Riddick](#) on [Mobile Africa](#)
- [Jim Dave](#) on [Every e-learning Professional Should See "Up in the Air"](#)
- [Jim Dave](#) on [Every e-learning Professional Should See "Up in the Air"](#)
- [HuberSYBIL](#) on [Learning Workplace Survival Skills](#)
- [Pat](#) on [Top 10 Do's to Create Awesome eLearning](#)
- [archive porno](#) on [Webinar Technology That Worked for You: Recommendation Needed](#)
- [George C.](#) on [Why and How Do You Use Ning?](#)
- [George A.](#) on [Learning from Renowned Chefs](#)
- [Jerry](#) on [Debate about Roger Schank's Prediction for 2010](#)
- [Jerry](#) on [Debate about Roger Schank's Prediction for 2010](#)

[Subscribe to this blog's feed](#)  
[What is this?]

Powered by [Movable Type 3.2](#)

**Microfinance Empowers**

Join us in enabling the poorest of the poor to improve their own lives